

# Mitteilungen

## Facharztprüfungen

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels Innere Medizin

*Datum:* Die Prüfung erfolgt in zwei Teilen:

- Schriftliche Prüfung: 24. Juni 2009 (9.00–13.00 Uhr)
- Praktische Prüfung: 7.–18. September 2009 (1 Tag)

*Ort:* Der Prüfungsort wird Ihnen nach Eingang des Anmeldeformulars direkt von der Schweiz. Gesellschaft für Innere Medizin mitgeteilt.

*Anmeldefrist:* 31. März 2009

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen.

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels für Neurologie

*Erster Teil: schriftlich: MC-Prüfung auf Englisch*

*Ort:* Inselspital, Bern, Hörsaal 7 «Langhans» (Pathologie)

*Datum:* 28. August 2009, 14.00 Uhr

*Zweiter Teil: mündlich und praktisch*

*Ort:* Universitätsspital Genf (Neurologie)

*Datum:* 30. Oktober 2009

*Anmeldefrist:* 31. Mai 2009

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen und unter [www.swissneuro.ch](http://www.swissneuro.ch).

### Facharztprüfung zur Erlangung der Schwerpunkte Diagnostische Neuro-radiologie und Invasive Neuroradiologie zum Facharzttitel für Radiologie

*Ort:* Hôpital cantonal universitaire, Genève

*Daten:* Donnerstag, 27. August 2009, und evtl. Samstag, 29. August 2009

*Anmeldefrist:* 31. Mai 2009

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen oder unter [www.sgr-ssr.ch](http://www.sgr-ssr.ch).

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Geriatrie zu den Facharztstiteln Allgemeinmedizin und Innere Medizin

Die Prüfung erfolgt in zwei Teilen:

- schriftliche Prüfung: Donnerstag, 13. August 2009 (14.00–17.00 Uhr), Computerraum Uni Tobler Bern, Länggassstrasse 49, 3012 Bern;
- mündlich-praktische Prüfung: Dienstag, 20. Oktober 2009 (der Prüfungsort wird nach Abschluss der Auswertung der schriftlichen Prüfung bekanntgegeben).

*Anmeldefrist:* 30. Mai 2009

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen.

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Neonatologie zum Facharzttitel Kinder- und Jugendmedizin

*Ort:* Klinik für Neonatologie, Universitäts-Spital Zürich

*Datum:* 12. und 13. Mai 2009

*Anmeldefrist:* 16. Februar 2009

*Informationen:* [www.neonet.ch](http://www.neonet.ch)

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen.

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Pädiatrische Radiologie zum Facharzttitel für Radiologie

*Ort:* Hôpital cantonal universitaire, Genève

*Daten:* Samstag, 29. August 2009

*Anmeldefrist:* 31. Mai 2009

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Weiterbildung → Facharztprüfungen oder unter [www.sgr-ssr.ch](http://www.sgr-ssr.ch).

## Examens de spécialiste

### Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste en médecine interne

*Date:* L'examen a lieu en deux parties:

- examen écrit: 24 juin 2009 (9–13h);
- examen pratique: 7–18 septembre 2009 (1 jour).

*Lieu:* le lieu d'examen vous sera communiqué directement par la Société suisse de médecine interne après réception du formulaire d'inscription.

*Délai d'inscription:* le 31 mars 2009

Vous trouverez de plus amples informations sur le site Web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste.

### Examen de spécialiste pour le titre de spécialiste en neurologie

*Première partie: écrit: examen à choix multiple (MC) en anglais*

*Lieu:* Hôpital de l'Île, Berne, auditoire 7 «Langhans» (Pathologie)

*Date:* le 28 août 2009, 14 h

*Deuxième partie: orale et pratique*

*Lieu:* Hôpital universitaire de Genève, Clinique de Neurologie

*Date:* le 30 octobre 2009

*Délai d'inscription:* le 31 mai 2009

Vous trouverez de plus amples informations sur le site Web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste et sous [www.swissneuro.ch](http://www.swissneuro.ch).

### Examen de spécialiste pour l'obtention des formations approfondies en neuro-radiologie diagnostique et neuroradiologie invasive à adjoindre au titre de spécialiste en radiologie

*Lieu:* Hôpital cantonal universitaire, Genève

*Date:* jeudi, le 27 août 2009 et évt samedi, le 29 août 2009

*Délai d'inscription:* le 31 mai 2009

Vous trouverez de plus amples informations sur le site web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste et sous [www.sgr-ssr.ch](http://www.sgr-ssr.ch).

**Examen de spécialiste en vue de l'obtention de la formation approfondie en gériatrie à adjoindre aux titres de spécialiste en médecine générale et médecine interne**

L'examen sera réalisé en deux parties:

- examen écrit: le jeudi, 13 août 2009 (14–17h), Computerraum Uni Tobler Bern, Länggassstrasse 49, 3012 Berne;
- examen oral-pratique: le mardi, 20 octobre 2009 (le lieu d'examen sera communiqué dès l'instant où les résultats de l'examen écrit seront connus).

*Délai d'inscription: le 30 mai 2009*

Vous trouverez de plus amples informations sur le site Web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste

**Examen de spécialiste en vue de l'obtention de la formation approfondie en néonatalogie à adjoindre au titre de spécialiste en pédiatrie**

*Lieu:* Klinik für Neonatologie, Universitäts-Spital Zürich

*Date:* les 12 et 13 mai 2009

*Délai d'inscription: le 16 février 2009*

*Informations:* [www.neonet.ch](http://www.neonet.ch)

Vous trouverez de plus amples informations sur le site Web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste.

**Examen de spécialiste pour l'obtention de la formation approfondie en radiologie pédiatrique à adjoindre au titre de spécialiste en radiologie**

*Lieu:* Hôpital cantonal universitaire, Genève

*Date:* samedi, le 29 août 2009

*Délai d'inscription: le 31 mai 2009*

Vous trouverez de plus amples informations sur le site Web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Formation postgraduée → Examens de spécialiste et sous [www.sgr-ssr.ch](http://www.sgr-ssr.ch).

**Nationale Ethikkommission im Bereich Humanmedizin (NEK-CNE)**

**Christoph Rehmann-Sutter tritt als Präsident der NEK-CNE zurück**

Der Präsident der Nationalen Ethikkommission im Bereich Humanmedizin (NEK-CNE), Christoph Rehmann-Sutter, tritt per Ende März 2009 von seinem Amt zurück und gibt zugleich seinen Sitz als Kommissionsmitglied ab. Grund für diesen Entscheid ist die Berufung auf eine Professur für Theorie und Ethik der Biowissenschaften am Institut für Medizin- und Wissenschaftsgeschichte an der Universität Lübeck, die die Weiterführung des Präsidentenamtes der Kommission nicht zulässt. Die Nachfolge als Präsidentin oder Präsident der NEK-CNE wird vom Bundesrat in den kommenden Monaten bestimmt. An ebenso wichtigen wie drängenden Themen, so schätzt der abtretende Präsident Christoph Rehmann-Sutter, wird es dem Gremium nicht mangeln. Allerdings dürften neue Akzente gesetzt werden. Auch die NEK-CNE selbst sieht Rehmann-Sutter im gegenwärtigen Umfeld vor bleibende Herausforderungen gestellt: «Es wurden – zu Recht – hohe Erwartungen in die Kommission gesetzt, vor allem was die Ausgewogenheit ihrer Empfehlungen und das fachliche Niveau anbelangt. Dies zu garantieren, wird auch weiterhin oberstes Bemühen der Kommission und ihrer übergeordneten Instanzen sein müssen.» Nur so werde die NEK-CNE, so Rehmann-Sutter, auch weiterhin ihre vom Gesetzgeber vorgesehene Rolle glaubwürdig wahrnehmen können.

**Commission nationale d'éthique pour la médecine humaine (NEK-CNE)**

**Christoph Rehmann-Sutter quitte la NEK-CNE**

Le président de la Commission nationale d'éthique pour la médecine humaine (NEK-CNE), Christoph Rehmann-Sutter, a annoncé qu'il quittera sa fonction et la commission à la fin mars 2009. Ayant été nommé professeur de théorie de la médecine et d'éthique biomédicale à l'université de Lübeck (Allemagne), il ne sera plus en mesure d'exercer son mandat à la présidence de la commission.

La succession à la présidence sera nommée par le Conseil fédéral au cours des prochains mois. Selon Christoph Rehmann-Sutter, des sujets aussi importants que controversés attendent d'être traités par la commission, tout en estimant que celle-ci devra mettre parfois de nouveaux accents. Pour Rehmann-Sutter, la NEK-CNE en tant que commission se verra confrontée à des défis persistants: «On a – à juste titre – attendu beaucoup de notre commission, avant tout par rapport à l'équilibre qu'elle saura appliquer dans ses prises de position et par rapport à la qualité de ses travaux. La commission, ainsi que ses instances supérieures, devront constamment veiller à ce qu'elle puisse satisfaire à ces exigences.» Ce n'est qu'ainsi, souligne Rehmann-Sutter, que la NEK-CNE sera en mesure de remplir de manière crédible le rôle qui lui fut confié par le législateur.

### Schweizerische Gesellschaft für Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie (SGTHGC)

#### Preis der SGTHGC

Die Schweizerische Gesellschaft für Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie verleiht jährlich eine mit 10 000 Franken dotierte Auszeichnung für eine hervorragende wissenschaftliche Arbeit aus dem Gebiet der Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie. Die vorgelegte Arbeit darf nicht für einen anderen Preis eingereicht worden sein. Sie kann als Manuskript oder als Sonderdruck vorgelegt werden. Im Falle einer bereits erfolgten Veröffentlichung darf diese nicht länger als 6 Monate zurückliegen.

Bewerber reichen ihre Arbeit in 4facher Ausführung bis **31. Januar 2009** dem Sekretär der Schweizerischen Gesellschaft für Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie, Prof. T. Carrel, Klinik für Herz- und Gefässchirurgie, Inselspital, 3010 Bern, ein.

### Société suisse de chirurgie thoracique et cardio-vasculaire (SSCTCV)

#### Prix de la SSCTCV

La Société suisse de chirurgie thoracique et cardio-vasculaire attribue un prix de 10 000 francs destiné à récompenser un travail scientifique exceptionnel dans le domaine de la chirurgie thoracique et cardio-vasculaire. Le travail ne doit pas avoir été soumis pour un autre prix. Il peut s'agir d'un manuscrit ou d'un tiré à part; en cas de publication, cette dernière ne doit pas avoir dépassé un délai de 6 mois.

Les candidats sont invités à adresser leur texte **avant le 31 janvier 2009** en 4 exemplaires au secrétaire de la Société suisse de chirurgie thoracique et cardio-vasculaire, Prof. T. Carrel, Service de chirurgie cardio-vasculaire, Hôpital de l'Île, 3010 Berne.

### Schweizerische Vereinigung psychiatrischer Chefärzte SVPC

#### Integrierte Versorgung statt Drehtürpsychiatrie

*Stellungnahme zur Studie «Stationäre Psychiatrie in der Schweiz 2000–2006» des Schweizerischen Gesundheitsobservatoriums (Obsan)*

Die Zahl der stationären psychiatrischen Behandlungen hat im Zeitraum von 2000 bis 2006 um 9,3% zugenommen, wie eine Studie des Schweizerischen Gesundheitsobservatoriums ergab. Brisant an dieser Entwicklung ist, dass die Anzahl der behandelten Personen nicht zugenommen hat. Vielmehr erklärt sich die Zunahme der Fälle durch deutlich häufigere Wiedereintritte (plus 30%) bei stetig abnehmender Aufenthaltsdauer.

Laut psychiatrischen Experten spricht das Ergebnis für einen häufigeren Wechsel zwischen ambulanten und stationären Behandlungen. Die Entwicklung in Richtung kürzerer, aber allenfalls häufigerer Klinikeintritte wird somit als grundsätzlich positiv für Patientinnen und Patienten beurteilt. Voraussetzung dafür ist aber eine gute Vernetzung ambulanter und stationärer Angebote im Sinne einer integrierten und durchlässigen Versorgung.

Die psychiatrischen Chefärztinnen und -ärzte der Schweiz unterstützen die Entwicklung zu einer integrierten Versorgung und setzen sie in ihren Institutionen um. Sie weisen darauf hin, dass zuerst ambulante Behandlungsangebote aufgebaut werden müssen, bevor Betten in den Kliniken reduziert werden. Sonst besteht die bekannte Gefahr der Drehtürpsychiatrie: Patientinnen und Patienten werden aus Platzmangel zu früh entlassen, haben ungenügende ambulante Behandlungsmöglichkeiten und treten kurz darauf wieder in die psychiatrische Einrichtung ein.

Kürzere Aufenthaltsdauer und häufigere Eintritte haben zu einer spürbaren Verdichtung der Arbeit in psychiatrischen Kliniken und zu einer stärkeren Belastung des Fachpersonals geführt. Die Attraktivität der Arbeitsplätze in psychiatrischen Institutionen muss angesichts des knappen Angebots von Fachpersonal gezielt gefördert werden. Dies in erster Linie durch genügende personelle Ressourcen zum Schutz vor Überlastung, aber auch durch weitere Massnahmen im Bereich der Weiterbildung und der Organisation.

### Association suisse des médecins-chefs en psychiatrie ASMP

#### Soins intégrés plutôt que psychiatrie à la va-come-je-te-pousse

*Prise de position à propos de l'étude «Psychiatrie stationnaire en Suisse 2000–2006» de l'Observatoire suisse de la santé (Obsan)*

Une étude de l'Observatoire suisse de la santé a révélé qu'entre 2000 et 2006, le nombre de traitements psychiatriques stationnaires a augmenté de 9,3%. L'intérêt de ce résultat tient au fait que le nombre de personnes traitées n'a pas changé. La hausse des cas s'explique plutôt par des réadmissions nettement plus nombreuses (plus 30%) et des séjours toujours plus courts. Selon les experts psychiatriques, ce résultat parlerait en faveur d'une alternance plus fréquente entre traitements ambulatoires et stationnaires. L'évolution vers des séjours en clinique plus courts, mais le cas échéant plus fréquent est donc globalement considérée comme positive pour les patientes et les patients. Elle présuppose néanmoins un bon réseau d'offres de soins ambulatoires et stationnaires au sens d'une prise en charge intégrée et transparente.

Les médecins-chefs en psychiatrie de Suisse soutiennent l'évolution vers soins intégrés et l'appliquent dans leurs institutions. Ils insistent sur l'importance de mettre en place des possibilités de traitement ambulatoires avant de réduire le nombre de lits dans les cliniques. Sinon le danger bien connu de la psychiatrie à la va-come-je-te-pousse guète: en raison du manque de places, les patientes et patients quittent la clinique trop tôt, ne trouvent que des possibilités de prise en charge ambulatoires insuffisantes et retournent peu de temps après dans l'institution psychiatrique.

Des séjours plus courts et des admissions plus fréquentes ont entraîné un accroissement sensible du travail dans les cliniques psychiatriques et une hausse de la charge du personnel spécialisé. Vu la pénurie de personnel spécialisé, l'attractivité des places de travail en milieu psychiatrique doit être promue de manière ciblée, d'abord en mobilisant des ressources personnelles suffisantes afin de prévenir tout risque de surmenage et ensuite également au moyen de mesures au niveau du perfectionnement et de l'organisation.

### Schweizerische Diabetes-Stiftung (SDS)

#### Wechsel an der Spitze der SDS und Sitzverlegung zum 1. Januar 2009

Im Zuge des Rücktritts von Dr. Hansjörg Schlegel, dem langjährigem Geschäftsführer der Schweizerischen Diabetes-Stiftung (SDS), hat sich diese entschieden, ihre Aktivitäten zum 1. Januar 2009 von Steinhausen an den Sitz der Schweizerischen Diabetes-Gesellschaft (SDG) in Baden zu verlegen. Das Amt der Geschäftsführerin der SDS übernimmt in Doppelfunktion Doris Fischer-Taeschler, Geschäftsführerin der Schweizerischen Diabetes-Gesellschaft (SDG). Hansjörg Schlegel hatte die SDS-Geschäftsführung während mehr als 16 Jahren inne und fungierte 9 Jahre lang als ihr Präsident. SDS und SDG danken Hansjörg Schlegel für seinen grossen Einsatz.

**Die neuen Kontaktdaten:** Schweizerische Diabetes-Stiftung, Rütistrasse 3a, 5400 Baden, Tel. 079 581 19 91, Fax 056 200 17 95, E-Mail: sds@hin.ch, www.diabetesstiftung.org

### Schweizerische Diabetes-Stiftung (SDS)

#### Gemeinsam gegen Diabetes: erste länderübergreifende Internetplattform ist online



«Gemeinsam gegen Diabetes» lautet das Motto der neuen länderübergreifenden Internetseite [www.diabetesstiftung.org](http://www.diabetesstiftung.org), die umfassende medizinische Information, praktische Ratgeber und nützliche Tools zum Thema Diabetes unter einem Dach vereint. Die im deutschsprachigen Raum einmalige Informationsplattform ist eine gemeinsame Initiative der Deutschen Diabetes-Stiftung (DDS) und der Schweizerischen Diabetes-Stiftung (SDS). Sie ist seit dem 1. November 2008 online. Ziel der interaktiven Website ist es, Betroffene von der Volkskrankheit Diabetes mellitus Typ 2, ihre Angehörigen sowie alle, die sich für das Thema interessieren, über die vielfältigen Aspekte des Krankheitsbilds aufzuklären: über Ursachen und Risikofaktoren, neue Behandlungsverfahren sowie über die Bedeutung der Blutzuckerselbstkontrolle und eines gut eingestellten Diabetes.

Leichtverständliche Informationen zur Bedeutung von körperlicher Aktivität und gesunder Ernährung sollen Diabetespatienten zur Übernahme von mehr Eigenverantwortung motivieren und ihnen aufzeigen, wie sie ihren Lebensstil so verändern können, dass trotz Diabetes ein lebenswertes und gesundes Leben möglich ist. Hauptautor der von den beiden Diabetesstiftungen gemeinschaftlich erstellten Website ist der international anerkannte Diabetologe Dr. med. Karl Scheidegger aus St. Gallen. Auf der übersichtlich gestalteten Website stehen zahlreiche nützliche Tools wie Nährwerttabellen, Blutzuckerumrechnungstabellen oder Fragebögen zur Bestimmung des persönlichen Risikos für mögliche Folgeerkrankungen zum kostenlosen Download bereit. Täglich neue Informationen bietet die Website mit einem 60-Tage-Programm, das Typ-2-Diabetikern die Lebensgestaltung in Richtung von mehr Bewegung und bewusster Ernährung erleichtern soll. Wie die Initianten der Website jedoch betonen, kann auch das umfassendste Informationsangebot über die Krankheit Diabetes einen regelmässigen Besuch beim Arzt nicht ersetzen.

### Fondation de médecine sociale et préventive, Lausanne

#### Prix de la Fondation 2009–2010

Le prix annuel de la Fondation de médecine sociale et préventive, Lausanne, récompense l'auteur d'un travail original de recherche scientifique dans l'un des principaux domaines d'activité de l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive (IUMSP) de Lausanne, i.e. épidémiologie et prévention des maladies, évaluation des services de santé.

Le prix est destiné:

- aux assistants réguliers pendant qu'ils occupent une fonction dans un département, service ou institut universitaire ou dans un hôpital périphérique reconnu pour la formation FMH;
- à tout universitaire effectuant des recherches dans le domaine de la médecine sociale et préventive.

Les candidatures sont examinées par la Commission des prix et concours de la Faculté de Biologie et de Médecine. Le prix est décerné lors de la cérémonie de remise des prix de la Faculté de Biologie et de Médecine de l'Université de Lausanne (décembre 2009).

Envoi des dossiers de candidature (indiquant nom, titres, adresse et emploi actuel du candidat): Prix de la Fondation de médecine sociale et préventive, Lausanne, Commission des prix et concours de la Faculté de Biologie et de Médecine, Décanat de la Faculté de Biologie et de Médecine, 21, rue du Bugnon, 1011 Lausanne.

Délai de dépôt des candidatures: **31 mars 2009** (date du timbre postal)